

DE

Kontaktangaben:					e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria	
Modellkennung:					4402.99014.0196	
Angabe		Symbol	Wert	Einheit	Angabe	
Leistungsaufnahme					Art (bitte eine Option auswählen)	
Im Aus-Zustand		P ₀	<1.0	mW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand		P _{sm}	<1.0	mW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Leerlaufzustand		P _{idle}	<1.0	mW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	Ja
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb		P _{nsm}	k.A	mW	Elektronischer Raumtemperaturregler	Ja
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			JA		Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	Ja
				Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung		Ja
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)		
				Präsenzerkennung		Nein
				Erkennung offener Fenster		Nein
				Fernbedienungsoption		Nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns		Nein
				Betriebszeitbegrenzung		Nein
				Schwarzkugelsensor		Nein
				Selbstlernfunktion		Nein
				Regelungsgenauigkeit		Ja

SL

Kontaktni podatki: e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria						
Identifik. številka modela: 4402.99014.0196						
Podatek	Simbol	Vrednost	Enota	Podatek		
Poraba energije				Vrsta (izberite eno možnost)		
V izklopljenem stanju	P ₀	<1.0	mW	Enostopenjska toplotna moč, brez nadzora sobne temperature	Ne	
V stanju pripravljenosti	P _{sm}	<1.0	mW	Dve ali več ročnih stopenj, brez nadzora sobne temperature	Ne	
V stanju mirovanja	P _{idle}	<1.0	mW	Regulator sobne temperature z mehanskim termostatom	Da	
V povezanem pripravljenostnem delovanju	P _{nsm}	ni podatka	mW	Elektronski regulator sobne temperature	Da	
Pripravljenost z prikazom informacij ali stanja		Da		Elektronski regulator sobne temperature z dnevnim časovnim nadzorom	Da	
				Elektronski regulator sobne temperature z nastavitvijo za vsak dan v tednu	Da	
				Druge možnosti ureditve (možne večkratne navedbe)		
				Zaznavanje prisotnosti	Ne	
				Zaznavanje odprtih oken	Ne	
				Možnost daljinskega upravljanja	Ne	
				Prilagodljivo krmiljenje začetka ogrevanja	Ne	
				Omejitev časa delovanja	Ne	
				Črni senzor	Ne	
				Funkcija samoučenja	Ne	
				Natančnost krmiljenja	Da	

HR

Kontaktни podaci:					e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria		
Identifikacija modela:					4402.99014.0196		
Specifikacija	Simbol	Vrijedn.	Jedinica	Specifikacija			
Potrošnja energije				Tip (molimo odaberite jednu opciju)			
U isključenom stanju	P ₀	<1.0	mW	Jednostupanjski toplinski učinak, nema kontrole sobne temperature	Ne		
U načinu pripravnosti	P _{sm}	<1.0	mW	Dvije ili više ručnih faza, nema kontrole temperature prostorije	Ne		
U mirovanju	P _{idle}	<1.0	mW	Regulator sobne temperature s mehaničkim termostatom	Da		
U mrežnom načinu pripravnosti	P _{nsm}	N/A	mW	Elektronički regulator sobne temperature	Da		
Pripravnost načina rada s prikazom informacija ili statusa		Da		Elektronički regulator sobne temperature s upravljanjem prema dobi dana	Da		
				Elektronički regulator sobne temperature s kontrolom po danima u tjednu	Da		
			Ostale regulatorne opcije (moguća su višestruka odgovora)				
			Jelenlétérzékelés				Ne
			Nytott ablakok érzékelése				Ne
			Távírányító opció				Ne
			A fűtés kezdetének adaptív szabályozása				Ne
			Üzemidő-korlátozás				Ne
			Fekete gömb érzékelő				Ne
			Öntanuló funkció				Ne
			Szabályozási pontosság				Da

HU

Kapcsolat: e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria					
Modell azonosító: 4402.99014.0196					
Adat	Szimból.	Érték	Egység	Adat	
Teljesítményfelvétel				Típus (válasszon egy opciót)	
Kikapcsolt állapotban	P ₀	<1.0	mW	Egyfokozatú hőteljesítmény, nincs szobahőmérséklet-szabályozás	Nem
Készenléti állapotban	P _{sm}	<1.0	mW	Két vagy több kézi fokozat, nincs szobahőmérséklet-szabályozás	Nem
Üresjáratban	P _{idle}	<1.0	mW	Szobahőmérséklet-szabályozó mechanikus termosztáttal	Igen
Hálózatba kapcsolt készenléti üzemmódban	P _{nsm}	nincs adat	mW	Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozó	Igen
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozó napi időzítésre	Igen
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozó hétköznapi beállítással	Igen
				Egyéb szabályozási lehetőségek (több válasz is megadható)	
				Jelenléti érzékelő	Nem
				Nyitott ablakok érzékelése	Nem
				Távírányító opció	Nem
				A fűtés kezdetének adaptív szabályozása	Nem
				Üzemidő-korlátozás	Nem
				Fekete gömb érzékelő	Nem
				Öntanuló funkció	Nem
				Szabályozási pontosság	Igen

EN

Contact details:		e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria		
Model identification:		4402.99014.0196		
Specification	Symbol	Value	Unit	Specification
Power consumption				Type (please select one option)
In the off state	P_0	<1.0	mW	Single-stage heat output, no room temperature control
In standby mode	P_{sm}	<1.0	mW	Two or more manual stages, no room temperature control
In idle mode	P_{idle}	<1.0	mW	Room temperature controller with mechanical thermostat
In networked standby mode	P_{nsm}	N/A	mW	Electronic room temperature controller
Standby mode with information or status display		yes		Electronic room temperature controller with time-of-day control
				Electronic room temperature controller with weekday control
				Other regulatory options (multiple answers possible)
				Presence detection
				Open window detection
				Remote control option
				Adaptive control of heating start
				Operating time limitation
				Black ball sensor
				Self-learning function
				Control accuracy

CS

Kontaktní údaje:		e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria		
Identifikační číslo modelu:		4402.99014.0196		
údaj	Symbol	Hodnota	Jedno.	Údaj
příkon				Typ (vyberte jednu možnost)
Ve vypnutém stavu	P_0	<1.0	mW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace teploty v místnosti
V pohotovostním stavu	P_{sm}	<1.0	mW	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace teploty v místnosti
V nečinném stavu	P_{idle}	<1.0	mW	Regulátor pokojové teploty s mechanickým termostatem
V síťovém pohotovostním provozu	P_{nsm}	Bez uvedení	mW	Elektronický regulátor pokojové teploty
Pohotovostní stav s informacemi nebo zobrazením stavu		Ano		Elektronický regulátor pokojové teploty s denním časovým ovládáním
				Elektronický regulátor pokojové teploty s týdenním nastavením
				Další možnosti regulace (možné více odpovědí)
				Detekce přítomnosti
				Detekce otevřených oken
				Možnost dálkového ovládání
				Adaptivní regulace začátku vytápění
				Omezení provozní doby
				Senzor černé koule
				Funkce samoučení
				Přesnost regulace

SK

Kontaktné údaje: e2 elektro GmbH, Theodor-Simoneit-Strasse 2, 4160 Aigen-Schaegl, Austria						
Identifikačný kód modelu: 4402.99014.0196						
údaj		Symbol	Hodnota	Jedno.	Údaj	
príkon					Typ (vyberte jednu možnosť)	
V stave vypnutia		P ₀	<1.0	mW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulácie teploty v miestnosti	Nie
V stave pohotovosti		P _{sm}	<1.0	mW	Dva alebo viac manuálnych stupňov, žiadna regulácia teploty v miestnosti	Nie
V stave nečinnosti		P _{idle}	<1.0	mW		
V sieťovom pohotovostnom režime		P _{nsm}	Bez uvedenia	mW	Regulátor izbovej teploty s mechanickým termostatom	Áno
Pohotovostný režim s informáciami alebo zobrazením stavu			Áno		Elektronický regulátor izbovej teploty	Áno
				Elektronický regulátor izbovej teploty s dennou reguláciou	Áno	
				Elektronický regulátor izbovej teploty s nastavením pracovných dní	Áno	
				Ďalšie možnosti regulácie (možné viaceré odpovede)		
				Detekcia prítomnosti	Nie	
				Detekcia otvorených okien	Nie	
				Možnosť diaľkového ovládania	Nie	
				Adaptívne riadenie začiatku kúrenia	Nie	
				Obmedzenie prevádzkovej doby	Nie	
				Senzor čiernej gule	Nie	
				Funkcia samoučenia	Nie	
				Presnosť regulácie	Áno	